
LAROUSSE

**Los verbos
ingleses**



2

LAROUSSE

Los verbos ingleses

MANUAL PRÁCTICO

Publicado en Francia en 2004 por Chambers Harrap Publishers Ltd con el título
Verbes Anglais.

© Chambers Harrap Publishers Ltd 2004
7 Houpetoun Crescent, Edinburgh EH7 4AY

De la presente edición:
© Larousse Editorial, S.L., 2012
Mallorca, 45, 2ª planta 08029
Barcelona
larousse@larousse.es
www.larousse.es

Dirección editorial: Jordi Induráin
Coordinación editorial: María José Simón

Realización y preimpresión: La Cifra
Coordinación de la obra: Sergio Aguilar

Diseño de cubierta: Isaac Gimeno

Reservados todos los derechos. El contenido de esta obra está protegido por la ley, que establece penas de prisión y/o multas, además de las correspondientes indemnizaciones por daños y perjuicios, para quienes plagieren, reprodujeren, distribuyeren o comunicaren públicamente, en todo o en parte y en cualquier tipo de soporte o a través de cualquier medio, una obra literaria, artística o científica sin la previa autorización.

Marcas registradas

Las palabras consideradas marcas registradas vienen señaladas en esta obra con una ®. Sin embargo, la presencia o ausencia de tal distintivo no implica juicio alguno acerca de la situación legal de la marca registrada.

Segunda edición: 2012
Segunda reimpresión: octubre de 2014

ISBN: 978-84-15411-23-9
Depósito legal: B.4616-2012
2E3I




Prólogo

Este manual se centra en uno de los aspectos esenciales de la gramática inglesa: la forma y el uso de los verbos. Los primeros capítulos pretenden profundizar en el estudio de la estructura verbal a través de la aclaración de aquellos casos específicos del inglés, haciendo hincapié en la forma de los tiempos verbales, el uso de los auxiliares, del gerundio, de los verbos modales, etc. Estos términos gramaticales se explican de forma clara y precisa a lo largo de todo el libro.

En la segunda parte, el manual profundiza en unas estructuras verbales que se suelen considerar más difíciles, los *phrasal verbs* (verbos con partícula o compuestos), los cuales resultan esenciales en la lengua inglesa, al tiempo que la hacen muy dinámica y versátil. Tras un capítulo completo dedicado al uso de dichas estructuras, ilustrado con ejemplos traducidos, encontrará un diccionario con más de 1.000 verbos con partícula analizados y contextualizados.

Las abreviaturas usadas en el texto figuran en la página 109.



ÍNDICE

1	Las formas verbales: conceptos básicos	9
2	Los auxiliares	11
3	Los modos y los tiempos	13
4	Modelos de verbo	16
5	La voz pasiva	19
6	Lista de verbos irregulares	22
7	Las contracciones	30
8	La forma interrogativa	32
9	La forma negativa	35
10	El presente	36
11	El pasado	39
12	El futuro	43
13	El infinitivo y el gerundio	49
14	El imperativo	55
15	El condicional	57
16	El subjuntivo	61
17	Los auxiliares modales	63
	can-could	63
	may-might	66
	must-had to	68
	ought to	70
	shall-should	71
	will-would	72
	used to	74
	dare, need	74
	have, get	75
18	Las partículas de los <i>phrasal verbs</i>	76
	Diccionario de <i>phrasal verbs</i>	107
	Índice de verbos ingleses	235

1 LAS FORMAS VERBALES: CONCEPTOS BÁSICOS

Los conceptos básicos descritos en este apartado hacen referencia al infinitivo, el participio presente y el participio pasado.

- a) El **infinitivo** es la forma básica del verbo. No lleva indicativo de persona y, en inglés, puede ir precedido o no de la partícula **to**. En el «Diccionario de *phrasal verbs*» y el «Índice de verbos ingleses» de este manual (al final del libro), los verbos que aparecen se recogen en esta forma verbal. El verbo en infinitivo utilizado sin **to** recibe el nombre de **radical**. En los siguientes ejemplos, **watch** aparece en infinitivo:

do you want **to watch** TV?
¿quieres ver la televisión?

I can't **watch**
no puedo verla

Los diferentes usos del infinitivo aparecen en el capítulo 13.

- b) El **participio presente** es la forma verbal acabada en **-ing**:

is anyone **watching** TV?
¿hay alguien viendo la televisión?

they were **watching** us
nos miraban o estaban mirándonos

El participio presente se utiliza para formar los tiempos continuos. Tal y como muestra el segundo ejemplo (**were watching**), se puede emplear para formar otros tiempos que no sean el presente.

El gerundio se forma como el participio presente (**supposing you're right...** *suponiendo que tengas razón...*).

Los detalles sobre la formación del participio presente y del gerundio aparecen en los capítulos 4 y 13, respectivamente.

- c) El **participio pasado** inglés es la forma verbal utilizada sobre todo después del auxiliar **have** para formar el *present perfect* o

pretérito perfecto compuesto (*it has rained ha llovido, you have tried has probado*, etc.). En los verbos regulares, el participio pasado tiene la misma forma que el *simple past* o pretérito perfecto simple, es decir, radical + **-(e)d**:

watch - watched

dance - danced

Los detalles que hacen referencia a los cambios ortográficos del participio pasado aparecen en el capítulo 4.

El participio pasado de los verbos irregulares aparece en el capítulo 6. He aquí algunos ejemplos:

go - gone

teach - taught

stand - stood

2 LOS AUXILIARES

El verbo auxiliar modifica al verbo principal de la frase. Los verbos **be**, **do** y **have** reciben el nombre de *auxiliares ordinarios*. También se utilizan como verbos con sentido propio, en cuyo caso significan: ser o estar (*be*), hacer (*do*), tener (*have*).

Los auxiliares se utilizan para formar los tiempos compuestos de los verbos:

what **are** you doing?
¿qué estás haciendo? (ahora)

what **do** you do?
¿qué haces? (en general, normalmente)

what **have** you done?
¿qué has hecho?

Las formas de estos auxiliares en presente y pasado son:

BE

	SINGULAR	PLURAL
PRESENTE		
1. ^a persona	I am	we are
2. ^a persona	you are	you are
3. ^a persona	he/she/it is	they are
PRETÉRITO		
1. ^a persona	I was	we were
2. ^a persona	you were	you were
3. ^a persona	he/she/it was	they were

DO

	SINGULAR	PLURAL
PRESENTE		
<i>1.^a persona</i>	I do	we do
<i>2.^a persona</i>	you do	you do
<i>3.^a persona</i>	he/she/it does	they do
PRÉTERITO		
<i>1.^a persona</i>	I did	we did
<i>2.^a persona</i>	you did	you did
<i>3.^a persona</i>	he/she/it did	they did

HAVE

	SINGULAR	PLURAL
PRESENTE		
<i>1.^a persona</i>	I have	we have
<i>2.^a persona</i>	you have	you have
<i>3.^a persona</i>	he/she/it has	they have
PRÉTERIT		
<i>1.^a persona</i>	I had	we had
<i>2.^a persona</i>	you had	you had
<i>3.^a persona</i>	he/she/it had	they had

3 LOS MODOS Y LOS TIEMPOS

Los modos

El modo es una categoría verbal que indica la actitud del hablante con respecto a la acción expresada por el verbo. Los modos principales que se distinguen en inglés son:

- **indicativo:** expresa una acción, un proceso o un estado como algo real y objetivo; es el modo más utilizado.
- **subjuntivo:** expresa una acción, un proceso o un estado como algo hipotético, dudoso, posible o deseado.
- **condicional:** expresa una acción, un proceso o un estado como algo eventual.
- **imperativo:** expresa ruego, orden o mandato.

La formación y el uso del imperativo, el condicional y el subjuntivo aparecen en los capítulos 14, 15 y 16, respectivamente.

El tiempo y el aspecto

- a) El tiempo verbal indica el momento en que se realiza la acción. Los principales tiempos verbales son: el presente, el pasado y el futuro, y su uso aparece en los capítulos 10, 11 y 12, respectivamente.

En inglés, la mayoría de los verbos tienen la misma terminación en todas las personas de un mismo tiempo. Por ejemplo, en el pretérito:

I/you/he/she/it/we/they went

La excepción principal aparece en la tercera persona del singular del presente de indicativo, que acaba en **-s** o **-es** (véanse los modelos de verbos en la página 16). Por ejemplo:

	SINGULAR	PLURAL
1. ^a persona	I watch	we watch
2. ^a persona	you watch	you watch
3. ^a persona	he/she/it watches	they watch

- b) La mayoría de los verbos pueden tener diferentes aspectos. El aspecto hace referencia al momento en que se ve el transcurso de la acción: en su duración, su desarrollo, cuando ya está terminada, etc. En inglés se distinguen el aspecto simple, el continuo y el *perfect* (o pasado).

La forma continua, que expresa la acción durante su desarrollo, se forma con **to be** + participio presente (terminación **-ing**).

El *perfect*, que presenta una acción terminada o una acción del pasado que tiene consecuencias en el momento en que se enuncia, se forma con **to have** + participio pasado.

- c) Los tiempos verbales se forman de la siguiente manera:

<i>infinitivo</i>	(to) watch (<i>mirar</i>)
<i>infinitivo continuo</i>	(to) be watching (<i>estar mirando</i>)
<i>infinitivo pasado</i>	(to) have watched (<i>haber mirado</i>)
<i>infinitivo pasado continuo</i>	(to) have been watching (<i>haber estado mirando</i>)
<i>presente simple</i>	(I/you/he, etc.) watch(es) (<i>miro, miras, etc.</i>)
<i>presente continuo</i>	" am/are/is watching (<i>estoy, estás, está mirando</i>)
<i>futuro simple</i>	" will watch (<i>miraré, mirarás, mirará</i>)
<i>futuro continuo</i>	" will be watching (<i>estaré, estarás, estará mirando</i>)
<i>pretérito perfecto simple</i>	" watched (<i>miré, miraste, miró</i>)
<i>pretérito perfecto continuo</i>	" was/were watching (<i>estaba, estabas, estaba mirando</i>)

<i>pretérito perfecto compuesto</i>	" have/has watched (he, has, ha mirado)
<i>pretérito perfecto compuesto continuo</i>	" have/has been watching (he, has, ha estado mirando)
<i>pretérito pluscuamperfecto</i>	" had watched (había, habías, había mirado)
<i>pretérito pluscuamperfecto continuo</i>	" had been watching (había, habías, había estado mirando)
<i>futuro compuesto</i>	" will have watched (habré, habrás, habrá mirado)
<i>futuro compuesto continuo</i>	" will have been watching (habré, habrás, habrá estado mirando)
<i>condicional simple</i>	" would watch (miraría, mirarías, miraría)
<i>condicional simple continuo</i>	" would be watching (estaría, estarías, estaría mirando)
<i>condicional compuesto</i>	" would have watched (habría, habrías, habría mirado)
<i>condicional compuesto continuo</i>	" would have been watching (habría, habrías, habría estado mirando)

La voz pasiva aparece en el capítulo 5.

4 MODELOS DE VERBO

En este capítulo aparecen diferentes modelos de verbo según los cambios ortográficos que experimentan. Los verbos que figuran en el índice de este manual aparecen con un código y remiten a un modelo de verbo.

M1

	<i>añadir</i>
he/she/it en presente	-s
participio presente	-ing
participio pasado	-ed

Por ejemplo: look: looks - looking - looked

M2

	<i>añadir</i>
he/she/it en presente	-es
participio presente	-ing
participio pasado	-ed

Por ejemplo: watch: watches - watching - watched

Nota:

Se añade **-es** a los verbos que acaban en **-s**, **-z**, **-ch** y **-sh**.

M3

	<i>añadir</i>
he/she/it en presente	-s
participio presente	-ing
participio pasado	-d

Por ejemplo: agree: agrees - agreeing - agreed

M4

	<i>quitar</i>	<i>añadir</i>
he/she/it en presente		-s
participio presente	-e final	-ing
participio pasado		-d

Por ejemplo: hate: hates - hating - hated

M5

	<i>cambiar</i>	<i>añadir</i>
he/she/it en presente		-s
participio presente	repetir la consonante final	-ing
participio pasado	repetir la consonante final	-ed

Por ejemplo: grab: grabs - grabbing - grabbed
 occur: occurs - occurring - occurred

Nota:

La consonante final se repite cuando hay una vocal corta sobre la que recae el acento tónico, como en los ejemplos anteriores. Esto no sucede en el caso siguiente:

keep: keeps - keeping

donde la vocal es larga. Tampoco ocurre en:

vomit: vomits - vomiting - vomited

donde la vocal anterior a la consonante final no es tónica (el acento recae en la primera vocal).

En inglés británico, a veces se repite la consonante después de una vocal corta átona, como por ejemplo:

kidnap: kidnaps - kidnapping - kidnapped

travel: travels - travelling - travelled

Pero, en inglés americano, estas formas verbales se escriben con una sola consonante:

kidnap - kidnaping - kidnaped

travel - traveling - traveled

En el índice, los verbos que se conjugan siguiendo el modelo americano van acompañados de la abreviatura (U.S.).

M6

	<i>cambiar</i>	<i>añadir</i>
he/she/it en presente	la -y final por -ies	
participio presente		-ing
participio pasado	la -y por -ied	

Por ejemplo: accompany: accompanies - accompanying
- accompanied
cry: cries - crying - cried

M7

	<i>cambiar</i>	<i>añadir</i>
he/she/it en presente		-s
participio presente	la -ie final por -y	-ing
participio pasado		-d

Por ejemplo: die: dies - dying - died

M8

	<i>cambiar</i>	<i>añadir</i>
he/she/it en presente		-s
participio presente	la -c final por -ck	-ing
participio pasado	la -c final por -ck	-ed

Por ejemplo: picnic: picnics - picnicking - picnicked

M9

Este código se utiliza para indicar los verbos cuyo participio pasado es irregular (véase p. 22):

choose: chooses - choosing - chosen

Estos verbos llevan dos códigos. En el caso de **choose**, aparecerán los códigos M4 y M9. El código M9 indica que el verbo es irregular y que las formas irregulares, como son fijas, no sufren ningún cambio ortográfico. Para el resto de las formas, el verbo sigue el modelo M4.